

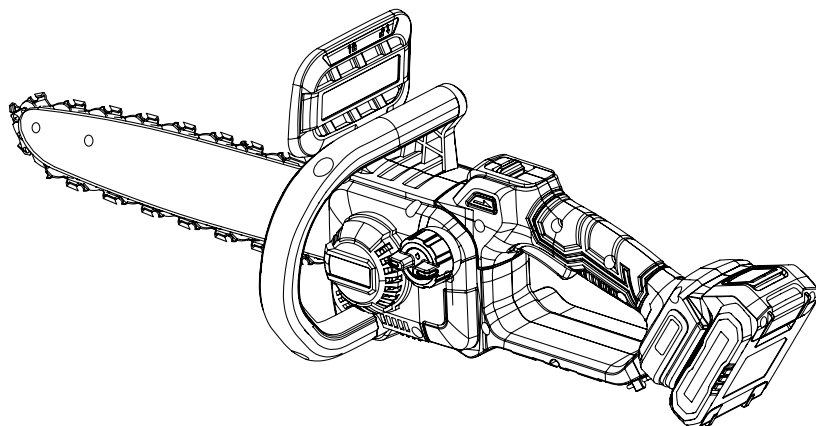
**Koniecznle zapoznaj się
przed rozpoczęciem pracy!**

Instrukcja obsługi
(instrukcja oryginalna)



Pilarka akumulatorowa

KS MCS20V-12
KS MCS20V-12 Set





Dziękujemy za wybór produktów **Könnér & Söhnen®**. Niniejsza instrukcja zawiera krótki opis środków bezpieczeństwa, użytkowania i konfiguracji. Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć i zapoznać się na stronie oficjalnego producenta w sekcji Wsparcie pod linkiem: konner-sohnen.com/pages/instructions. Możesz także przejść do sekcji Wsparcie i pobrać instrukcję, skanując kod QR lub na stronie oficjalnego importera **Könnér & Söhnen®** pod adresem : www.konner-sohnen.pl



Konieczn ie zapoznaj się przed rozpoczęciem pracy!

Producent produktów **Könnér & Söhnen®** może wprowadzić pewne zmiany, które mogą nie zostać odzwierciedlone w niniejszej instrukcji, a mianowicie:

- producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w projekcie, wyposażeniu i konstrukcji produktu.
- obrazy i rysunki w instrukcji obsługi mają charakter schematyczny i mogą różnić się od rzeczywistych komponentów i napisów na produktach.

Na końcu instrukcji znajdują się informacje kontaktowe, z których możesz skorzystać w przypadku problemów. Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne w momencie drukowania. Aktualną listę centrów serwisowych można znaleźć na stronie oficjalnego importera pod linkiem www.konner-sohnen.pl



UWAGA – OSTROŻNIE!



Niedostosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem spowoduje poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub osób postronnych.



WAŻNE!



Ważne informacje dotyczące korzystania z urządzenia.

O URZĄDZENIU

1

Ta pilarka łańcuchowa jest przeznaczona do cięcia gałęzi, pni, kłoców i belek o średnicy ograniczonej długością cięcia prowadnicy. Jest przeznaczona wyłącznie do cięcia drewna.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

2

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIEM



UWAGA!



W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów w pobliżu.

BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone. Załoczone lub ciemne miejsca sprzyjają wypadkom.
- Nie używaj narzędzi elektrycznych w atmosferach wybuchowych, takich jak obecność łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala podczas pracy z narzędziem elektrycznym. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Unikaj kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki czy lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli twoje ciało jest uziemione.
- Nie wystawiaj narzędzi elektrycznych na deszcz ani wilgotne warunki. Woda dostająca się do narzędzia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Bądź czujny, zwracaj uwagę na to, co robisz, używaj zdrowego rozsądku podczas pracy z narzędziami elektrycznymi. Nie używaj narzędzia elektrycznego, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi podczas pracy z narzędziami elektrycznymi może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Używaj osobistego sprzętu ochronnego. Zawsze noś ochronę oczu. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe buty robocze, kask lub ochrona słuchu, stosowany w odpowiednich warunkach, zmniejszy ryzyko obrażeń.
- Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że włącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem narzędzia. Noszenie narzędzi elektrycznych z palcem na włączniku lub uruchamianie narzędzi elektrycznych, które mają włączony włącznik, prowadzi do wypadków.
- Zdejmij wszelkie klucze regulacyjne lub inne przedmioty przed włączeniem narzędzia elektrycznego. Pozostawienie klucza lub innych rzeczy na obracającej się części narzędzia elektrycznego może spowodować obrażenia.
- Zawsze utrzymuj prawidłową postawę i równowagę. Pozwoli to na lepszą kontrolę nad narzędziem elektrycznym w niespodziewanych sytuacjach.
- Ubieraj się odpowiednio. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte w ruchome części.

UŻYWANIE I KONSERWACJA NARZĘDZI ELEKTRYCZNYCH

- Nie przeciążaj urządzenia. Używaj odpowiedniego narzędzia elektrycznego do swojego zadania. Odpowiednie narzędzie elektryczne wykona pracę lepiej i bezpieczniej w tempie, do którego zostało zaprojektowane.
- Nie używaj narzędzia elektrycznego, jeśli włącznik nie działa prawidłowo. Narzędzie elektryczne, które nie może być kontrolowane włącznikiem, jest niebezpieczne i należy je naprawić.
- Odłącz wtyczkę od źródła zasilania i/lub akumulator od narzędzia elektrycznego przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzi elektrycznych. Takie środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia.
- Przechowuj nieużywane narzędzia elektryczne poza zasięgiem dzieci, nie pozwalaj osobom nieznanym narzędzia lub tych instrukcji na obsługę narzędzia. Narzędzia elektryczne są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Utrzymuj narzędzia elektryczne w dobrym stanie. Sprawdzaj, czy nie występują nieprawidłowości w ustawieniu lub zacinananiu się ruchomych części, uszkodzenia części i inne problemy, które mogą wpływać na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia napraw narzędzie przed użyciem. Wiele wypadków jest wynikiem złego stanu technicznego narzędzi elektrycznych.
- Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste. Odpowiednio utrzymane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi rzadziej się blokują i są łatwiejsze do kontrolowania.
- Używaj narzędzia elektrycznego, akcesoriów i końcówek roboczych zgodnie z tymi instrukcjami, uwzględniając warunki pracy i zadanie do wykonania. Używanie narzędzia elektrycznego do operacji innych niż te, do których zostało zaprojektowane, może prowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Dbaj o to, aby uchwyty i inne powierzchnie, które chwytasz były suche, czyste i niezabrudzone olejem czy smarem. Sliskie uchwyty i powierzchnie chwytne utrudniają bezpieczną obsługę i zapanowanie nad narzędziem w nieoczekiwanej sytuacji.

UŻYWANIE I KONSERWACJA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

- Ładuj tylko za pomocą ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka nie przeznaczona do konkretnego akumulatora może stanowić ryzyko pożaru, gdy jest używana z nie odpowiednim akumulatorem.
- Używaj narzędzi elektrycznych tylko z akumulatorami specjalnie do tego przeznaczonymi. Użycie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń lub pożaru.

- Kiedy akumulator nie jest używany, przechowuj go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, wkręty lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą stworzyć połączenie między jednym terminalem a drugim. Połączenie styków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- Nie używaj akumulatora ani narzędzia, które są uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą wykazywać nieprzewidywalne zachowanie, co może prowadzić do pożaru, wybuchu lub ryzyka obrażeń.
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji ładowania, nie ładuj akumulatora ani narzędzia poza zakresem temperatur określonym w instrukcji. Niewłaściwe ładowanie lub ładowanie w temperaturach poza określonym zakresem może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

SERWIS

- Zlecaj serwisowanie elektronarzędzia wykwalifikowanemu personelowi naprawczemu, używającemu wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewnia to utrzymanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.
- Nigdy samodzielnie nie serwisuj uszkodzonych akumulatorów. Serwis akumulatorów powinien być wykonywany wyłącznie przez producenta lub autoryzowane punkty serwisowe.

SZCZEGÓLWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PIŁY ŁAŃCUCHOWEJ

3



UWAGA!



Nie używaj piły łańcuchowej, dopóki nie zostanie całkowicie zmontowana i zainstalowana zgodnie z instrukcją.



UWAGA – OSTROŻNIE!



Trzymaj ręce z dala od ostrza. Kontakt z ostrzem może spowodować poważne obrażenia ciała.

- Piła akumulatorowa jest przeznaczona wyłącznie do cięcia drewna i nie powinna być używana do innych materiałów, takich jak cegła, plastik czy jedzenie. Używanie piły do innych celów niż cięcie drewna nie jest zalecane i niezgodne z jej przeznaczeniem.
- Upewnij się, że obszar, w którym pracujesz, jest wolny od przeszkód. Nie pozwól, aby przód przewodnicy stykał się z kłodą, gałęzią, ogrodzeniem czy inną przeszkodą podczas pracy urządzeniem.
- Nie chwytaj odsłoniętych ostrzy tnących ani krawędzi tnących podczas podnoszenia lub trzymania produktu.
- Tnij tylko wtedy, gdy widoczność i oświetlenie są wystarczające, abyś mógł wyraźnie widzieć.
- Aby uchronić się przed porażeniem prądem, nie pracuj w odległości mniejszej niż 50 stóp (około 15 metrów) od linii elektrycznych.
- Przed uruchomieniem silnika upewnij się, że łańcuch nie styka się z żadnym przedmiotem.
- Wyłącz silnik i upewnij się, że narzędzie tnące przestało się obracać, zanim odłożysz urządzenie.
- Przestrzegaj instrukcji ostrzenia i konserwacji łańcucha piły.
- Używaj wyłącznie zalecanych przewodnic i łańcuchów z niskim ryzykiem odbicia, przeznaczonych do tego urządzenia.
- Nie obsługuj piły jedną ręką! Może to doprowadzić do poważnych obrażeń operatora, pomocników lub osób postronnych. Ta piła jest przeznaczona do użytku dwuręcznego.
- Bądź wyjątkowo ostrożny podczas cięcia krzewów i młodych drzew, ponieważ dostanie się miękkiej trociny do ogniw łańcucha może spowodować zablokowanie piły i jej nagłe zatrzymanie, a także wystąpienie efektu odbicia i utraty równowagi przez operatora.
- Przy przycinaniu zgiętej gałęzi bądź gotów na możliwość wystąpienia odbicia – gałąź może odbić się i uderzyć operatora.
- Przenoś piłę łańcuchową tylko w wyłączonym stanie, trzymając się za uchwyt, z dala od włącznika.
- Starannie dbaj o urządzenie. Upewnij się, że ostrza tnące łańcucha piły są zawsze ostre i czyste, aby zapewnić optymalną wydajność i zminimalizować ryzyko urazów. Przestrzegaj instrukcji dotyczących smarowania i wymiany akcesoriów. Upewnij się, że uchwyty piły są suche, czyste, niezanieczyszczone olejem i smarami.

- Wyjmij baterię, gdy nie jest używana, przed serwisowaniem i podczas wymiany akcesoriów.
- Serwis techniczny urządzenia powinien być przeprowadzany tylko przez wykwalifikowany personel. Wykonanie serwisu technicznego i napraw przez niekwalifikowany personel może prowadzić do urazów użytkownika lub uszkodzenia produktu.

PRZYCZYNY I ZAPOBIEGANIE ODRZUTOWI PRZEZ OPERATORA

4

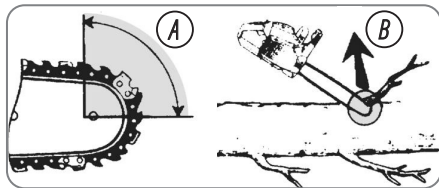


UWAGA – OSTROŻNIE!



Uwaga na odrzut! Podczas pracy należy uważać na odrzut maszyny. Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń. Odrzutu można uniknąć, zachowując ostrożność i stosując prawidłową technikę piłowania.

- Odrzut może wystąpić, gdy nos lub koniec prowadnicy dotknie przedmiotu lub gdy drewno się zaciska i zakleszcza łańcuch piły w cięciu (por. rysunek 1/fig. B).



Rys. 1

- Kontakt końcówki w niektórych przypadkach może spowodować nagłą reakcję wsteczną, wyrzucając prowadnicę do góry i w kierunku operatora (por. rysunek 1/fig. A).
- Zaciskanie łańcucha piły wzdłuż górnej części prowadnicy może szybko wyrzucić prowadnicę w kierunku operatora.
- Każda z tych reakcji może spowodować utratę kontroli nad piłą, co może prowadzić do poważnych obrażeń ciała. Nie polegaj wyłącznie na zabezpieczeniach wbudowanych w twoją piłę. Jako użytkownik piły łańcuchowej powinieneś podjąć kilka kroków, aby twoje prace cięcia były wolne od wypadków lub obrażeń.

Odrzut jest wynikiem niewłaściwego użytkowania narzędzia i/lub nieprawidłowych procedur lub warunków pracy i może być uniknięty poprzez podjęcie odpowiednich środków ostrożności, takich jak poniżej:










- Utrzymuj mocny chwyt, z kciukami i palcami obejmującymi uchwyty piły łańcuchowej, obiema rękami na piłce i ustaw swoje ciało i ramię tak, abyś mógł oprzeć się siłom odrzutu. Siły odrzutu mogą być kontrolowane przez operatora, jeśli zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności. Nie puszczaj piły łańcuchowej.
- Nie sięgaj za daleko i nie tnij powyżej wysokości ramienia. To pomaga zapobiegać niezamierzonemu kontaktowi końcówki i umożliwia lepszą kontrolę piły łańcuchowej w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Używaj tylko zastępczych prowadnic i łańcuchów określonych przez producenta. Nieprawidłowe zastępcze prowadnice i łańcuchy mogą spowodować zerwanie łańcucha i/lub odrzut.
- Przestrzegaj instrukcji ostrzenia i konserwacji łańcucha piły podanej przez producenta. Zmniejszenie wysokości ogranicznika głębokości może prowadzić do zwiększonego odrzutu.

DALSZE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

5

- Ściśle przestrzegaj instrukcji konserwacji, kontroli i serwisu w tej instrukcji. Uszkodzone urządzenia ochronne i części muszą być naprawiane lub wymieniane, chyba że w instrukcji zaznaczono inaczej.
- Brud, kamienie, luźna kora, gwoździe, klipsy i druty muszą być usunięte z drzewa.

Niektóre z poniższych symboli mogą być używane na tym produkcie. Proszę je przeanalizować i nauczyć się ich znaczenia. Prawidłowa interpretacja tych symboli pozwoli ci lepiej i bezpieczniej obsługiwać produkt.

	Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia bezpieczeństwa i instrukcje. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji obsługi może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi urazami.
	Noszenie osobistego sprzętu ochronnego. Zasadniczo należy nosić okulary ochronne lub jeszcze lepiej, ochronę twarzy, ochronę słuchu, kask ochronny, ubranie robocze chroniące przed cięciem, buty ochronne z antypoślizgowymi podeszwami.
	Prąd stały – rodzaj lub charakterystyka prądu.
	Nie używaj maszyny pod deszczem ani nie zostawiaj jej na zewnątrz podczas deszczu.
	Nie ciąć końcówką przewodnicy.
	Trzymaj piłę obiema rękami podczas pracy! Używanie jedną ręką jest bardzo niebezpieczne!
	OSTROŻNIE : Odrzut!
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Recykling produktu po zakończeniu jego życia zgodnie z lokalnymi przepisami.

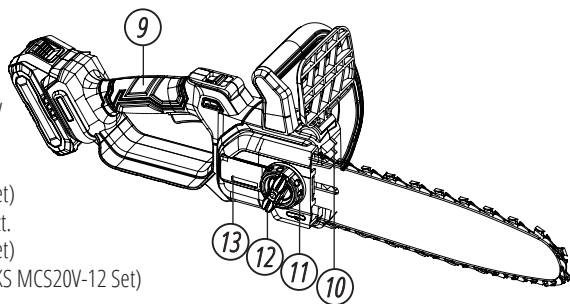
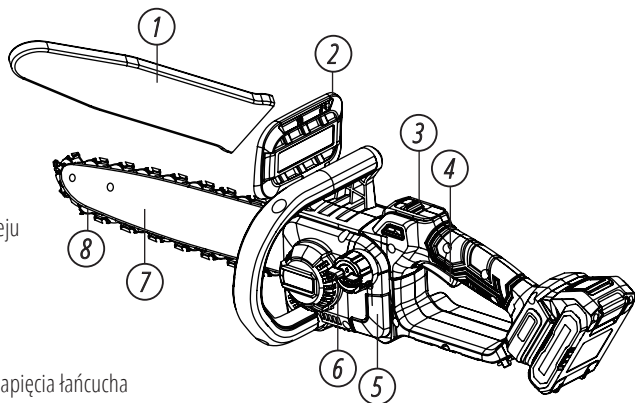


WAŻNE!



Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w wyposażeniu, projektowaniu i konstrukcji wyrobów. Rysunki w instrukcji są schematyczne i mogą różnić się od rzeczywistych urządzeń i napisów na produkcie.

1. Ostrona prowadnicy
2. Hamulec łańcucha
3. Pierścień przycisku blokady
4. Spust
5. Okienko do kontroli poziomu oleju
6. Pokrywa zbiornika oleju
7. Szyna prowadząca
8. Łańcuch piły
9. Tylny uchwyt
10. Ogranicznik zębata
11. Pierścień regulacji napięcia łańcucha
12. Uchwyt pokrywy łańcucha
13. Pokrywa łańcucha



ZAWARTOŚĆ PAKIETU

- Akumulator litowo-jonowy 20V
- Ładowarka do akumulatorów litowo-jonowych 20V (dla modelu KS MCS20V-12 Set)
- Prowadnica 12" (30 cm) – 2 szt. (dla modelu KS MCS20V-12 Set)
- Łańcuch – 2 szt. (dla modelu KS MCS20V-12 Set)

CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE

8

Model	KS MCS20V-12	KS MCS20V-12 Set
Napięcie znamionowe	DC 20V	DC 20V
Akumulator i ładowarka	nie wchodzi w zestaw	+
Maksymalna długość cięcia	200 mm	200 mm
Długość prowadnicy	12" (30 cm)	12" (30 cm)
Podziałka łańcucha	1/4"LP, 0.043"	1/4"LP, 0.043"
Typ silnika	Silnik bezszczotkowy	Silnik bezszczotkowy
Prędkość łańcucha	10 m/s	10 m/s
Pojemność zbiornika na olej	40 ml	40 ml
Napinanie łańcucha bez użycia narzędzi	+	+
Wymiary brutto (D×S×W)	360×210×225 mm	360×210×225 mm



WAŻNE!



Jeśli piła łańcuchowa jest już podłączona do pakietu baterii, wyjmij pakiet baterii z piły łańcuchowej. Należy nosić rękawice ochronne podczas wykonywania jakichkolwiek prac przy łańcuchu piły.

Przed montażem prowadnicy z łańcuchem piły sprawdź kierunek cięcia zębów! Kierunek biegu jest oznaczony strzałką na pokrywie. Aby określić kierunek cięcia, może być konieczne odwrócenie łańcucha piły. Trzymaj prowadnicę pionowo z końcówką skierowaną do góry i załóż łańcuch piły, zaczynając od końcówki prowadnicy.

1. Poluzuj osłonę łańcucha, obracając pokrętko na pokrywie łańcucha w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (rys. 1).
2. Zdejmij pokrywę łańcucha (rys. 2).
3. Umieść ogniwa napędowe łańcucha w rowku prowadnicy (rys. 3).
4. Ustaw zęby tnące łańcucha w kierunku pracy łańcucha (rys. 3).
5. Załóż łańcuch i upewnij się, że pętla znajduje się za prowadnicą.
6. Przytrzymaj łańcuch i prowadnicę.
7. Załóż pętlę łańcucha na koło napędowe (rys. 5).
8. Upewnij się, że otwór sworznia napinacza łańcucha w prowadnicy prawidłowo pasuje do sworznia.
9. Zamontuj pokrywę łańcucha.
10. Napnij łańcuch. Patrz regulacja napięcia łańcucha (rys. 5).
11. Dokręć pokrętko na pokrywie łańcucha, gdy łańcuch jest prawidłowo naciągnięty.

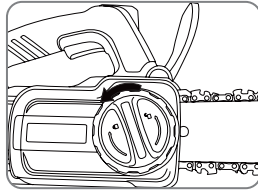


NOTATKA

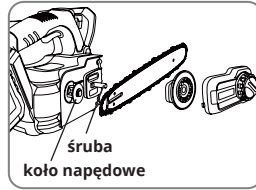


Jeśli uruchamiasz pilarkę z nowym łańcuchem, wykonaj próbny bieg przez 2–3 minuty. Nowy łańcuch wydłuży się po pierwszym użyciu; sprawdź napiąg w razie potrzeby dociągnij łańcuch.

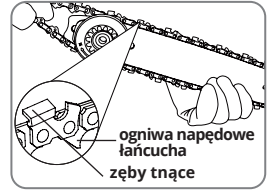
Rys. 1



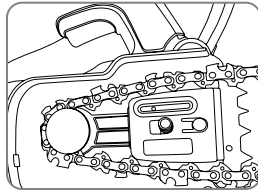
Rys. 2



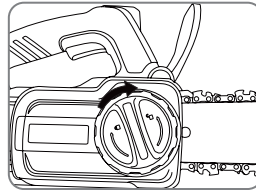
Rys. 3



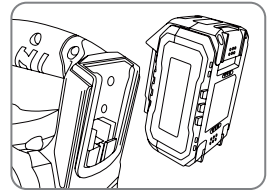
Rys. 4



Rys. 5



Rys. 6



ZAINSTALOWANIE AKUMULATORA (Rys. 6)

- Przechowuj akumulator w pełni naładowany.
- Nie przechowuj akumulatora na narzędziu.

ABY USUNĄĆ PAKIET BATERII

Naciśnij przycisk zwalnający baterię, przesunij pakiet baterii do tyłu, a następnie wyciągnij lub podnieś baterię z narzędzia.

ABY ZAINSTALOWAĆ PAKIET BATERII

Abym zainstalować pakiet baterii w pile, wyrównaj szyny pakietu baterii z szynami w rękojeści i wsuń baterię do rękojeści. Aby podłączyć baterię, przesuń pakiet baterii całkowicie do przodu, aż zatrząsk zablokuje się na miejscu.

Przestrzegaj tych instrukcji, aby uniknąć obrażeń i zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru:

- Natychmiast wymień pakiet baterii lub ładowarkę, jeśli obudowa baterii lub przewód ładowarki są uszkodzone.
- Sprawdź, czy pakiet baterii został usunięty przed przeprowadzeniem inspekcji, regulacji lub konserwacji jakiegokolwiek części piły łańcuchowej.

**NOTATKA**

Ładowarka i akumulator mogą pozostać połączone ciągle z świecącą na zielono diodą. Zieloną diodą przez nieograniczony czas. Ładowarka utrzymuje akumulator w dobrym stanie w pełni naładowany.

**DODAWANIE I KONTROLA ŚRODKA SMARNEGO
DO PROWADNICY I ŁAŃCUCHA**
10**SMAROWANIE ŁAŃCUCHA**

Aby zapobiec nadmiernemu zużyciu, łańcuch tnący i prowadnica muszą być podczas pracy równomiernie smarowane. Smarowanie jest automatyczne. Nigdy nie pracuj bez smarowania łańcucha. Dlatego przed każdym użyciem należy sprawdzić zarówno smarowanie łańcucha, jak i wskaźnik poziomu oleju (rys. 4). Nigdy nie używaj pilarki, gdy poziom oleju znajduje się poniżej znaku „Min.” (pozostaje ok. 5 ml oleju). Uzpełnij olej, aż okienko olejowe będzie pełne.

1. Poluzuj i zdejmij korek zbiornika oleju.
2. Wlej olej do zbiornika oleju.
3. Obserwuj wskaźnik oleju upewnij się, że podczas dolewania do zbiornika nie dostają się zanieczyszczenia.
4. Załóż korek oleju.
5. Dokręć korek oleju.
6. Pełny zbiornik oleju wystarcza na około 20–40 minut pracy.

**UWAGA!**

Nie używaj brudnego, zużytego ani zanieczyszczonego oleju. Może to spowodować uszkodzenie prowadnicy, pompy czy łańcucha.

SPRAWDZANIE AUTOMATYCZNEGO SMAROWANIA

Przed rozpoczęciem pracy sprawdź automatyczne smarowanie łańcucha i wskaźnik oleju. Włącz piłę łańcuchową i trzymaj ją nad ziemią. Uważaj, aby nie pozwolić piłce dotknąć ziemi. Ze względów bezpieczeństwa najlepiej zachować odstęp co najmniej 20 cm. Jeśli teraz zauważysz rosnące ślady oleju, oznacza to, że system smarowania łańcucha działa poprawnie. Jeśli nie ma w ogóle śladów oleju, spróbuj oczyścić wylot oleju, gdyż otwór do naciągania łańcucha i kanał olejowy lub skontaktuj się z Centrum Serwisowym.

OLEJE DO SMAROWANIA ŁAŃCUCHA

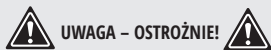
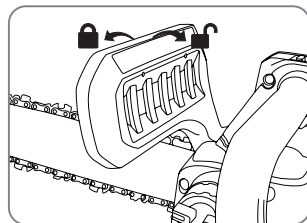
Żywotność zależy w dużej mierze od jakości używanego smarowidła. Nie należy używać starego oleju!

Do smarowania części tnącej piły należy używać tylko specjalnego oleju adhezyjnego do łańcuchów piłowych. Olej adhezyjny ma zwiększoną przyczepność do metalu i smaruje nie tylko górną część prowadnicy piły, ale również dolną.

URUCHOMIENIE PIŁY ŁAŃCUCHOWEJ
11

- Zainstaluj prowadnicę i łańcuch (patrz strona „WYMIANA PROWADNICY I ŁAŃCUCHA”).
- Włącz piłę łańcuchową tylko wtedy, gdy prowadnica łańcucha, łańcuch piły i pokrywa koła łańcuchowego są prawidłowo zmontowane.
- Upewnij się, że masz stabilną pozycję.
- Włóż pakiet baterii.

- Sprawdź poziom oleju w urządzeniu na wskaźniku oleju. W razie potrzeby dodaj olej.
- Upewnij się, że nie ma przeszkód stykających się z prowadnicą i łańcuchem.
- Przesuń osłonę hamulca w kierunku pakietu baterii i upewnij się, że pozostaje ona w pozycji roboczej (patrz rys.).
- Trzymaj przedni uchwyt lewą ręką, a tylny uchwyt prawą ręką.
- Naciśnij przycisk blokady i przytrzymaj włącznik spustowy, aby uruchomić piłę łańcuchową (patrz rys.).

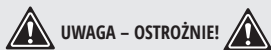


UWAGA – OSTROŻNIE!

Aby uruchomić pilarkę, hamulec łańcucha musi być zwolniony. Aktywuj hamulec, pchnij przednią osłonę dłoni do przodu.

ZATRZYMANIE PIŁY ŁAŃCUCHOWEJ

- Usuń pilarkę łańcuchową z miejsca cięcia, zwolnij spust i zatrzymaj piłę łańcuchową.
- Aby zatrzymać urządzenie, zwolnij spust.
- Przesuń przegrodę hamulca do przodu, aby ustawić ją w pozycji hamowania.

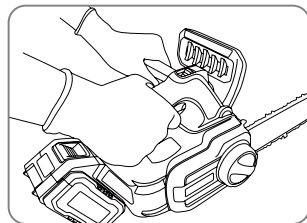


UWAGA – OSTROŻNIE!

Po wyłączeniu urządzenie działa przez około 4 sekundy. Przed odłożeniem narzędzia należy całkowicie zatrzymać silnik.

PROWADZĄCY CHWYT UCHWYTU

- Noszenie rękawic antypoślizgowych zapewnia maksymalny chwyt i ochronę.
- Trzymając piłę na stabilnej, płaskiej powierzchni, mocno przytrzymaj piłę obiema rękami.
- Zawsze chwyć przedni uchwyt lewą ręką, a tylny uchwyt prawą ręką.
- Palce powinny obejmować uchwyt, a kciuk owinięty pod przednim uchwytem (patrz rys.).



NAPIĘCIE ŁAŃCUCHA

12



UWAGA – OSTROŻNIE!

Aby uniknąć możliwych poważnych obrażeń, nigdy nie dotykaj ani nie reguluj łańcucha, gdy silnik jest włączony. Łańcuch piły jest bardzo ostry, zawsze noś rękawice ochronne podczas wykonywania konserwacji łańcucha.

Regularne napięcie łańcucha piły zapewnia bezpieczeństwo użytkownikowi oraz zmniejsza lub zapobiega zużyciu i uszkodzeniu łańcucha. Przed rozpoczęciem pracy oraz w około 10-minutowych odstępach czasu, zaleca się użytkownikowi sprawdzenie napięcia łańcucha i skorygowanie go w razie potrzeby. Łańcuch rozgrzewa się podczas pracy z piłą i w związku z tym nieznacznie się rozszerza. Takie «rozszerzenia» można oczekiwać szczególnie w przypadku nowszych łańcuchów.



UWAGA!

Nie należy ponownie napinać ani wymieniać łańcucha, gdy jest gorący, ponieważ po ostygnięciu nieznacznie się kurczy. W przypadku niedostosowania się do tego, może to prowadzić do uszkodzeń prowadnicy lub silnika, ponieważ teraz łańcuch jest zbyt mocno napięty na ostrzu. Napięcie łańcucha i jego smarowanie mają znaczący wpływ na żywotność łańcucha.

Łańcuch jest prawidłowo napięty, jeśli nie opada z dolnej strony prowadnicy i może być obracany wokół niej ręką w rękawicy.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA PIŁY ŁAŃCUCHOWEJ

13

Jeśli to możliwe, zawsze używaj stojaka do piły.

Pilarkę łańcuchową włączaj tylko wtedy, gdy łańcuch i osłona zębataki są prawidłowo zamontowane. Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z etykietą na urządzeniu. Przed uruchomieniem upewnij się, że elektryczna pilarka łańcuchowa niczego nie dotyka.

Trzymaj pilarkę mocno obiema rękami, prawą ręką za tylny uchwyt, a lewą za przedni. Kciuk i palce powinny bezpiecznie zakrywać uchwyty.

Aby włączyć, naciśnij kciukiem przycisk blokady, a następnie palcem wskazującym naciśnij włącznik/wyłącznik, piła się włączy.

Lepszą kontrolę masz podczas cięcia dolną częścią prowadnicy (ciągnąc łańcuch), a nie górną stroną prowadnicy (popychając łańcuch).

Łańcuch piły nie może stykać się z podłożem ani żadnym innym przedmiotem podczas cięcia lub po jego zakończeniu.

Uważaj, aby łańcuch piły nie utknął w drewnie. Nie pozwól, aby pień drzewa złamał się lub rozszczępił.

Weź także pod uwagę środki ostrożności przed odrzutem (patrz uwagi dotyczące bezpieczeństwa).

Podczas ciecia na zboczach zawsze stój na obszarze nad kłodą.

Aby zachować pełną kontrolę podczas piłowania, zmniejsz nacisk na końcu cięcia, nie luzując uchwytu elektrycznej piły łańcuchowej. Upewnij się, że łańcuch piły nie dotyka podłoża. Po zakończeniu cięcia poczekaj, aż elektryczna pilarka łańcuchowa zatrzyma się, zanim ją zdemontujesz. Zawsze wyłączaj silnik elektrycznej piły łańcuchowej przed przejściem między drzewami.

Jeśli łańcuch się zatnie, nie próbuj wyciągać elektrycznej piły łańcuchowej na siłę. Istnieje ryzyko obrażeń. Wyłącz silnik i użyj dźwigni lub klina, aby zwolnić elektryczną piłę łańcuchową.

Uważaj na spadające gałęzie i nie potknij się.

Podczas usuwania gałęzi zdarza się wiele wypadków. Nigdy nie ścinaj gałęzi drzew, stojąc na kłodzie. Jeśli gałęzie są napięte, należy zwrócić uwagę na strefę odrzutu gałęzi.

- Nie usuwaj gałęzi podtrzymujących przed zakończeniem cięcia.
- Żywe gałęzie należy ciąć od dołu do góry, aby zapobiec zakleszczeniu się piły łańcuchowej.
- Podczas pracy z grubszymi gałęziami należy stosować tę samą technikę, co przy piłowaniu powalonego pnia. Pracuj po lewej stronie kłody i jak najbliżej piły łańcuchowej. W miarę możliwości ciężar piły powinien opierać się na kłodzie.
- Zmień pozycję, aby ciąć gałęzie po drugiej stronie pnia.
- Wystające gałęzie są cięte oddzielnie.
- Odetnij jednym ruchem mniejsze gałęzie, jak pokazano na rysunku.

OGÓLNE UTRZYMANIE

14

Ogólne utrzymanie	Działanie	Przed każdym użyciem	Po 10 godzinach pracy
Elementy hamulca łańcucha	Sprawdź, w razie potrzeby wymień	✓	
Koło łańcuchowe zębate	Sprawdź pod kątem zużycia/wgniecień, w razie potrzeby wymień	✓	
Łańcuch piły	Sprawdź olej, przeszlifuj lub wymień, jeśli to konieczne	✓	
Prowadnica	Sprawdź, wyczyść i nasmaruj	✓	
	Obróć		✓
Automatyczny układ olejowy	Sprawdź, w razie potrzeby wyczyść otwór olejowy	✓	

**UWAGA – OSTROŻNIE!**

Ostrzałka łańcucha jest kluczowa do minimalizacji ryzyka odrzutu. Zawsze noś rękawice ochronne przy pracach z łańcuchem lub prowadnicą.

**NOTATKA**

Ostry łańcuch zapewnia efektywne cięcie, łatwo przecina drewno, wytwarzając duże, długie wióry. Stępiony łańcuch wymaga silnego nacisku na piłę, co prowadzi do przeciężenia silnika.

Elementy tnące łańcucha obejmują ząb tnący i ogranicznik głębokości. Pionowa odległość między tymi elementami określa głębokość cięcia. Należy pamiętać o następujących specyfikacjach podczas ostrzenia zębów tnących:

- Kąt tnącej płytki górnej (30°)
- Kąt bocznej płytki (85°)
- Ustawienie ogranicznika głębokości (0,65 mm)

**UWAGA – OSTROŻNIE!**

Odbieganie od określonej geometrii cięcia zwiększa ryzyko.

Ostrzenie łańcucha piły wymaga wiedzy fachowej i specjalistycznych narzędzi do utrzymania poprawnych kątów i głębokości. Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi ostrzenia łańcucha. Dla osób nieposiadających doświadczenia w konserwacji pił łańcuchowych zaleca się, aby łańcuch był ostrzony lub wymieniany przez profesjonalistę.

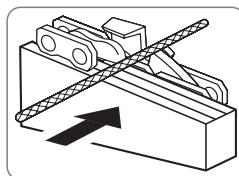
1. Wyłącz piłę i odłącz akumulator.
2. Użyj okrągłego pilnika 4,0 mm do ostrzenia.

**UWAGA!**

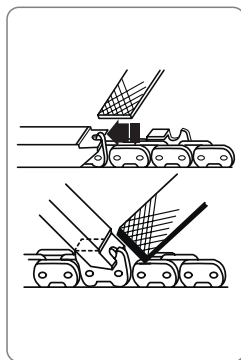
Używanie innych średnic może uszkodzić łańcuch i zwiększyć ryzyko podczas użytkowania!

4. Zawsze ostrz pilnikiem od wewnątrz na zewnątrz, prowadząc pilnik od wewnętrznej strony zęba na zewnątrz i podnosząc pilnik przy ruchu powrotnym (rys. 8).
5. Zacznij od naostrzenia zębów po jednej stronie, a następnie obróć piłę, aby naostrzyć drugą stronę.
6. Po ostrzeniu wszystkie zęby tnące powinny być jednolite pod względem długości.
7. Co trzecie ostrzenie, sprawdź i naostrz ogranicznik głębokości, aby utrzymać właściwe ustawienie 0,65 mm poniżej zęba tnącego, lekko zaokrąglając przednią krawędź po regulacji (rys. 9).

Rys. 8



Rys. 9



KONSERWACJA PROWADNICY

16

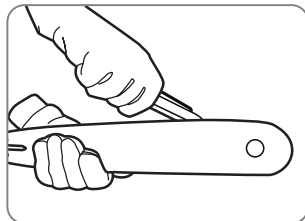
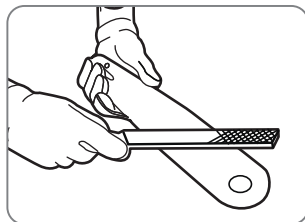
Gdy prowadnica wykazuje oznaki zużycia, regularnie, mniej więcej po 10 godzinach pracy, odwróć ją na pile, aby równomiernie rozłożyć zużycie i maksymalnie wydłużyć jej żywotność. Prowadnicę należy czyścić codziennie po użyciu i sprawdzać pod kątem zużycia i uszkodzeń.

Zawijanie lub wybrzuszenie szyn prowadnicy jest normalnym procesem zużycia. Takie wady powinny być wygładzane pilnikiem, jak tylko się pojawią.

Prowadnica z którymkolwiek z poniższych wad powinna zostać wymieniona:

- Zużycie wewnątrz szyn prowadnicy, które pozwala łańcuchowi przekrzywić się na bok. Pogięta prowadnica.
- Pęknięte lub złamane szyny.
- Rozchylone szyny.

Prowadnice z zębatką na końcu należy smarować raz w tygodniu. Używając strzykawki ze smarem, smaruj raz w tygodniu przez otwór smarujący. Obróć prowadnicę i sprawdź, czy otwory smarujące i rowek łańcucha są wolne od zanieczyszczeń.



TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

17

Zanim przeniesiesz urządzenie, zawsze:

- Wyjmij akumulator z urządzenia.
- Trzymaj ręce z dala od przycisku blokady (lock-out).
- Załóż osłonę na prowadnicę i łańcuch.

Zanim odłożysz urządzenie do przechowywania, zawsze:

- Usuń z urządzenia cały pozostały olej.
- Wyjmij akumulator z urządzenia.
- Usuń z urządzenia wszelkie niepożądane zanieczyszczenia.
- Upewnij się, że miejsce przechowywania jest niedostępne dla dzieci
- Z dala od środków powodujących korozję, takich jak chemikalia ogrodowe czy sole do odładzania.

USUWANIE

18



Jeśli maszyna wymaga wymiany po długotrwałym użytkowaniu, nie wyrzucaj jej do domowego odpadu, ale usuń ją w sposób przyjazny dla środowiska.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

19

Poniższa forma zawiera listę typowych problemów oraz rozwiązania. Proszę przeczytać uważnie i postępować zgodnie z nią.

Problemy	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Prowadnica i łańcuch nagrzewają się i wydzielają dym	Łańcuch jest zbyt mocno naciągnięty.	Wyreguluj naciąg łańcucha.
	Zbiornik oleju jest pusty.	Dodaj środek smarny.
	Zanieczyszczenia powodują zablokowanie otworu wylotowego.	Zdejmij prowadnicę i oczyść otwór wylotowy.
	Zanieczyszczenia powodują zablokowanie zbiornika oleju.	Wyczyść zbiornik oleju. Dodaj nowy środek smarny.
Silnik pracuje, ale łańcuch się nie obraca	Łańcuch jest zbyt mocno naciągnięty.	Wyreguluj naciąg łańcucha.
	Prowadnica i łańcuch są uszkodzone.	W razie potrzeby wymień prowadnicę i łańcuch.
	Silnik jest uszkodzony.	1. Wymij akumulator z urządzenia. 2. Zdejmij osłonę prowadnicy. 3. Zdejmij prowadnicę i łańcuch tnący. 4. Wyczyść urządzenie. 5. Włóż akumulator i uruchom urządzenie. Jeśli koło napędowe się obraca, silnik działa prawidłowo. Jeśli nie, skontaktuj się z serwisem.
	Łańcuch jest zamontowany w niewłaściwym kierunku.	Obróć pętlę łańcucha w przeciwnym kierunku.
Urządzenie nie uruchamia się	Hamulec łańcucha jest włączony.	Pociągnij hamulec łańcucha w kierunku użytkownika, aby go zwolnić.
	Urządzenie i akumulator nie są prawidłowo połączone.	Upewnij się, że przycisk zwalniający akumulator zatrzaskuje się przy instalowaniu akumulatora.
	Poziom naładowania akumulatora jest niski.	Naładuj akumulator.
	Przycisk blokady i spust nie są naciskane jednocześnie.	1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady (lock-out). 2. Naciśnij spust, aby uruchomić urządzenie.
	Akumulator jest zbyt gorący lub zbyt zimny.	Patrz instrukcja akumulatora i ładowarki.
Silnik pracuje, ale łańcuch nie tnie prawidłowo lub silnik zatrzymuje się po około 3 sekundach	Urządzenie jest w trybie ochrony w celu zabezpieczenia płytki PCB.	Zwolnij spust i uruchom urządzenie ponownie. Nie zmuszaj urządzenia do cięcia.
	Akumulator nie jest naładowany.	Naładuj akumulator. Patrz instrukcja akumulatora i ładowarki dotycząca prawidłowych procedur ładowania.
	Łańcuch nie jest smarowany.	Nasmaruj łańcuch, aby zmniejszyć tarcie. Nie dopuszczaj do pracy prowadnicy i łańcucha bez wystarczającego smarowania.
	Niewłaściwa temperatura przechowywania akumulatora.	Ochłódź akumulator, aż osiągnie temperaturę otoczenia.

WARUNKI GWARANCJI
20

Niniejszej Gwarancji udziela Dimax International Poland - zwana dalej Gwarantem.

1. Gwarancja na wszystkie towary, z wyjątkiem dodatkowych warunków gwarancji opisanych poniżej, wynosi **24 miesiące** od daty zakupu urządzenia, z wyłączeniem akumulatorów, które są używane w kompresorach samochodowych, odkurzaczach, urządzeniach rozruchowych i ładowarkach. Gwarancja na baterie w tych urządzeniach wynosi 1 rok.

- Gwarancja na litowo-jonowe akumulatory do narzędzi ogrodowych i elektronarzędzi wynosi 2 lata pod warunkiem rejestracji produktu na stronie oficjalnego importera <https://warranty.konner-sohnen.com> w ciągu 30 dni od daty zakupu. Bez rejestracji gwarancja wynosi 1 rok.
 - Gwarancja na silniki bezszczotkowe wynosi 5 lat pod warunkiem rejestracji produktu na stronie oficjalnego importera <https://warranty.konner-sohnen.com> w ciągu 30 dni od daty zakupu. Bez rejestracji gwarancja wynosi 2 lata.
2. Uprawnienia z tytułu gwarancji obejmują urządzenie nowe, pełnowartościowe i przysługują osobie fizycznej lub firmie zwanej dalej Klientem.
 3. Za Klienta uważa się osobę fizyczną nie prowadzącą działalności gospodarczej, a także osobę fizyczną prowadzącą jednoosobową działalność gospodarczą nie związaną zawodowo z zakupowanym przedmiotem. Uprawnienia z tytułu gwarancji przysługuje firmie jeśli zakupiony towar nie jest przeznaczony do celów profesjonalnych związanych z działalnością firmy.
 4. Uszkodzenia powstałe z winy producenta, uniemożliwiające korzystanie ze sprzętu, ujawnione w okresie gwarancji zostaną usunięte bezpłatnie przez autoryzowany serwis.
 5. Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania zgodnie z instrukcją obsługi. Gwarant nie odpowiada za wady, które powstały w wyniku niewłaściwego przechowywania lub użytkowania, bądź też w wyniku napraw lub przeróbek wykonanych przez osoby nie upoważnione przez Gwaranta.
 6. Zobowiązania gwarancyjne nie obejmują czynności, które zgodnie z instrukcją obsługi powinien wykonać Klient np.: zainstalowanie urządzenia, przygotowanie instalacji elektrycznej, sprawdzenie itp.
 7. Gwarancja ważna jest z dowodem zakupu w postaci faktury, paragonu z kasy fiskalnej.



REJESTRACJA
GWARANCJI

GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

8. Ponadto Gwarancja nie obejmuje:

- a) uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych
 - b) bezpieczników, żarówek, klawiszy, przycisków, elementów plastikowych, gumowych oraz filtrów i elementów eksploatacyjnych np. ostrzy
 - c) uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji lub konserwacji, jak również uszkodzeń i wad będących wynikiem stosowania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych takich jak: akumulatory, szpule przewody filtry itp. Wyposażenia dodatkowego urządzeń – materiałów podlegających normalnemu zużyciu oraz rur i przewodów zewnętrznych, szpul itp.
 - d) uszkodzeń powstałych w wyniku zdarzeń za które nie ponoszą odpowiedzialności ani Gwarant ani sprzedawca, np.: uszkodzenia transportowe, uszkodzenia mechaniczne, uszkodzenia spowodowane działaniem siły zewnętrznej np. przepięcia elektryczne, wyładowania atmosferyczne oraz inne takie jak: pożar, zalanie, działanie środków chemicznych, niewłaściwa wentylacja oraz pozostałe będące poza kontrolą Gwaranta.
 - e) korozji obudowy lub elementów urządzenia
 - f) Za naprawę nie uważa się regulacji i czynności przewidzianych w instrukcji obsługi.
 - g) UWAGA: uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nie uznanie gwarancji.
9. Klient może być zobowiązany do pokrycia kosztów serwisu gdy:
- a) urządzenie nie jest objęte gwarancją
 - b) urządzenie działa prawidłowo
 - c) zastrzeżenia klienta wynikają z użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi.

10. Niniejsza Gwarancja nie ogranicza, nie wyłącza ani nie zawieszają uprawnień Klienta wynikających z tytułu braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową ani nie ma wpływu na przysługujące Klientowi z tytułu umowy środki ochrony prawnej.

KONTAKT

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

innovationtrade8@gmail.com

www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-0830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

innovationtrade8@gmail.com

www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de

konner-sohnen.com.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-0830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.

innovationtrade8@gmail.com

www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-0830 Stara Wieś, Polonia.

Ensamblado en la República Popular China.

innovationtrade8@gmail.com

www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:

DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8, 05-0830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

innovationtrade8@gmail.com

www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:

ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47, 02232, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua